

Procesión de la Comunión

Ven al Banquete

Estribillo



(Coro) Haciendo pan

POR FAVOR MANTÉNGASE EN SU LUGAR HASTA EL CANTO FINAL.

Canto de Salida

Aunque marche

**Aunque marche por la oscuridad nada he de temer,
porque Tú conmigo vas, mi Pastor que me hace sosegar.**

**Tú que me conduces a tus fuentes de paz,
Tú me has bautizado; por tu senda voy.**

**Aunque marche por la oscuridad nada he de temer,
porque Tú conmigo vas, mi Pastor que me hace sosegar.**

**Tú que me preparas tu mesa en la fe,
Tú me das la copa; rebosando está.**

**Aunque marche por la oscuridad nada he de temer,
porque Tú conmigo vas, mi Pastor que me hace sosegar.**

**Tu bondad conmigo llega hasta el final
y mi vida entera para Ti será.**

**Aunque marche por la oscuridad nada he de temer,
porque Tú conmigo vas, mi Pastor que me hace sosegar.**

ACKNOWLEDGMENTS

Reproduced with permission under One License.net A-705907.

Las flores del altar para el día de los santos y de todas las almas se proporcionan a través de donaciones generosas dadas por los parroquianos en memoria de sus seres queridos difuntos. Si desea hacer una donación, complete el formulario a continuación y colóquelo junto con su regalo en un sobre claramente marcado con “flores”. El sobre puede ser colocado en la canasta de la colección o enviado a la oficina de la rectoría.

Por favor, haga su cheque a nombre de la “Catedral de la Magdalena”.

Donación de flores a la Catedral de la Magdalena

en memoria de _____

solicitado por _____

Nuestro Grupo de la Juventud católica les invita cordialmente a nuestro Festival de Otoño de la Familia el domingo 15 de octubre de 4: 00 PM-6: 00 PM en la Plaza de la Catedral. Habrá comida para la venta, juegos, caritas pintadas y mucho más! Traiga a sus amigos y familiares para pasar un buen rato y para apoyar nuestro programa de ministerio juvenil. También tendremos una segunda colecta al final de cada Misa para apoyar el programa de la Pastoral Juvenil de la Catedral para el próximo año.

Cristo en la Ciudad- On Tap: Todos los jóvenes adultos son bienvenidos al lanzamiento de nuestro nuevo programa, que incluirá una charla en Wasatch Brewery en Sugar House el miércoles 18 de octubre a partir de las 7:00 pm seguido de tiempo para la discusión y el compañerismo. Nuestra primera charla será dada por Darren Williams, el Director del Programa del Buen Samaritano. ¿Preguntas?: slcyoungadults@gmail.com.

Classical 89 se complace en presentar “Organ Fest X” en la Catedral de la Magdalena el viernes 20 de octubre a las 8:00 PM. El concierto, ahora en su décimo año, cuenta con los cinco organistas del Tabernáculo de Salt Lake, así como el organista de la Catedral Gabriele Terrone. El concierto es gratuito. Este evento es un regalo a la comunidad desde la Clásica 89, La Catedral de la Magdalena y los organistas. Información sobre “Organ Fest X” en www.classical89.org o póngase en contacto con Eric Glissmeyer, Gerente de la estación, al 801-422-8787 o eric.glissmeyer@byu.edu.

¡La Apelación Anual del Programa del Buen Samaritano está llegando a un buzón cerca de usted! Fundada en 1984, la misión benéfica de la Catedral de la Magdalena, el Programa del Buen Samaritano, ahora proporciona más de 400 comidas diarias a personas necesitadas en nuestra comunidad. Además de proporcionar comidas de saco, el programa también ayuda con algunas necesidades básicas cuando podemos. Estos incluyen: artículos de cuidado personal, abrigos, sombreros, guantes y mantas. Servimos a cualquiera que venga a nuestra puerta de 9:00 AM a 8:00 PM, 365 días al año. Por favor considere hacer una donación pensativa para que podamos continuar esta tan necesaria misión.

La Sociedad de San Vicente de Paúl: En el Evangelio de hoy escuchamos a Jesús decir: “Muchos son invitados, pero pocos son los elegidos”. Para dar gracias por todo lo que Dios les ha dado, ¿han considerado responder a la llamada a ayudar a los pobres al unirse a la Sociedad de San Vicente de Paúl? Las reuniones son el 2º y el 4º martes a las 7:00 PM, en los salones 1 y 2 del sótano de la Catedral. Para más información, póngase en contacto con Kathleen @ ssvdp.slc@gmail.com. La próxima reunión será el 24 de octubre.

La Escuela de Coro de la Magdalena organizará visitas de admisión el martes 24 de octubre de 2017 de 9:30 AM a 11:30 AM y de 1:00 PM a 3:00 PM. No es necesario programar anticipadamente o RSVP. Para más información comuníquese con Karla Padilla al 801-323-9850 ext 103 o al kpadilla@utmcs.org. Venga a ver las cosas increíbles que tenemos que ofrecer de Pre-K a 8 grado! “El éxito comienza en MCS.”

Bingo - 27 de octubre: Únase a la noche de diversión familiar patrocinada por los Caballeros de Colón. \$ 15 para la cena (pasta) y un par de tarjetas de bingo. Los premios son tarjetas de regalo para tiendas y restaurantes. La cena se sirve a partir de las 6:30 PM con el Bingo a las 7:00 PM. Los niños son bienvenidos.

Bautizos: Las próximas celebraciones bautismales se llevarán a cabo el sábado 28 de octubre. Requisitos: Los papás y padrinos deberán tomar una clase de iniciación. Nuestra próxima clase será el viernes 20 de octubre de 7:00 PM a 9:00 PM. en el salón de Educación Religiosa en el sótano de la Catedral. Los padrinos deberán estar casados sacramentalmente, de lo contrario, deben estar solteros, confirmados y comprometidos con la Iglesia. Cubrir una cuota de registro (\$30.00). Favor de registrarse con anticipación. Para mayor información pueden comunicarse con Karina al: 328-8941 ext.115.



Bienvenido a La Catedral de la Magdalena

331 East South Temple Street • Salt Lake City • Utah • 84111

La Misión de la Catedral de la Magdalena, sede de la Diócesis de Salt Lake City, es creer, celebrar, y vivir el amor redentor de nuestro Señor Jesucristo en y a través de nuestra comunidad parroquial.

VIGÉSIMO OCTAVO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO
15 DE OCTUBRE DE 2017

4:00 PM (Sábado) Vísperas Cantadas (Oración de la tarde) en Inglés en la Catedral

5:00 PM (Sábado) Misa en Inglés en la Catedral

Preside el Pbro. Christopher Gray, Vicario Parroquial y predica el Diácono John Kranz.

7:00 PM (Sábado) Misa en Español en la Catedral

Preside el Pbro. Martin Diaz y predica el Diácono Guillermo Mendez.

8:30 AM Misa en Inglés en la Catedral

Preside el Pbro. Martin Diaz, Párroco y predica el Diácono John Kranz.

10:00 AM Laudes en Inglés en la Capilla del Santísimo Sacramento en la Catedral

11:00 AM Misa en Inglés en la Catedral

Preside y predica el Obispo Oscar A. Solis .

3:00 PM Misa en Español con el Coro Hispano de la Catedral en la Catedral

Preside el Pbro. Martin Diaz y predica el Diácono Guillermo Mendez.

5:00 PM Vísperas y exposición del Santísimo Sacramento en Inglés en la Catedral

6:00 PM Misa en Inglés en la Catedral

Preside el Pbro. Christopher Gray y predica el Diácono John Kranz.

INFORMACIÓN DE CONTACTO

Padre Martín Díaz, Párroco, ext. # 102, e-mail: mdiaz@utcotm.org

P. Christopher Gray, Vicario Parroquial, ext. # 110, e-mail: cgray@utcotm.org

Karina Del Castillo, Asociada Pastoral, Ministerio Hispano; Bodas, ext. 115

Email: kdelcastillo@utcotm.org

Catherine Coffey, Asociada Pastoral; ext. 116, Email: ccoffey@utcotm.org

Katy Windels, Asociada Pastoral: ext. 109, Email: kwindels@utcotm.org

Darren Williams, Casa del Buen Samaritano 801-328-5633

Email: dwilliams@utcotm.org

CORRESPONSABILIDAD DEL TESORO

La colecta del fin de semana del 8 de Octubre : Inglés-\$9,770.14, Español-\$1,867.87. Línea-\$1,820.00. Todas las misas-\$13,458.01.

Objetivo semanal: \$11,400.

La Misa del Domingo a las 3:00 PM es transmitida en vivo en Radio La Raza 1550 AM. Estamos agradecidos con La Raza Media por su gran patrocinio con la catedral.

La Colecta del Domingo de la Misión (Propagación de la Fe) se llevará a cabo el próximo fin de semana junto con la colecta regular. A través de esta colecta, usted ayudará a la obra de la iglesia en África, Asia y partes de América Latina, nuestras propias Misiones de Hogar y las áreas servidas por la Asociación Católica de Bienestar del Cercano Oriente. Si usa un cheque sin el sobre correspondiente, escriba “Misión Domingo” en algún lugar de su cheque.

El Comité de Justicia Social de la Catedral recogerá pañales, biberones y ropa de bebe para el Mes de Respeto por la Vida. Las cajas de donación se instalarán en el sótano de la Catedral después de todas las misas. ¡Por favor sea generoso y ayúdenos a apoyar a las madres y a los niños en nuestra comunidad!

Vigésimo Octavo Domingo del Tiempo Ordinario
Programa de la Celebración Eucarística

Canto de Entrada

Que Alegría cuando me dijeron

Qué a - le - grí - a cuan - do me di - je - ron:
“Va - mos a la ca - sa del Se - ñor. Va - mos a
la ca - sa del Se - ñor”.

Qué alegría cuando me dijeron:

“Vamos a la casa del Señor”.

Y ahora en tus portales
entramos ya, Jerusalén, (2x)

Allá suben las tribus de Israel
a celebrar el nombre del Señor.
En ella están los tribunales de justicia.
en el palacio de David, (2x)

Oren por la paz de Jerusalén:
“Que vivan bien los que te aman.
Que haya paz dentro de tus muros,
y seguridad en tus palacios”.

Por mis hermanos y compañeros
hoy dire: “La paz contigo”.
Por la casa del Señor nuestro Dios,
te deseo todo bien, (2x)

Acto Penitencial

Sacerdote: Señor, ten misericordia de nosotros.
Pueblo: Porque hemos pecado contra ti.
Sacerdote: Muéstranos, Señor, tu misericordia.
Pueblo: Y danos tu salvación.

Gloria

Estríbillo

Glo - ria al Se - ñor que rei - na en el cie - lo,
y en la tie - rra paz a los hom - bres que a - ma Él.

Primera Lectura

Isaías 25,6-10

En aquel día, el Señor del universo preparará sobre este monte un festín con platillos suculentos para todos los pueblos; un banquete con vinos exquisitos y manjares sustanciosos. Él arrancará en este monte el velo que cubre el rostro de todos los pueblos, el paño que oscurece a todas las naciones. Destruirá la muerte para siempre; el Señor Dios enjugará las lágrimas de todos los rostros y borrará de toda la tierra la afrenta de su pueblo. Así lo ha dicho el Señor. En aquel día se dirá: “Aquí está nuestro Dios, de quien esperábamos que nos salvara. Alegrémonos y gocemos con la salvación que nos trae, porque la mano del Señor reposará en este monte”.

Salmo Responsorial

Salmo 22

Respuesta:

Ha - bi - ta - ré en la ca - sa del Se - ñor, por a - ños sin tér - mi - no.

Segunda Lectura

Filipenses 4, 12-14, 19-20

Hermanos: Yo sé lo que es vivir en pobreza y también lo que es tener de sobra. Estoy acostumbrado a todo: lo mismo a comer bien que a pasar hambre; lo mismo a la abundancia que a la escasez. Todo lo puedo unido a aquel que me da fuerza. Sin embargo, han hecho bien ustedes en socorrerme, cuando me vi en dificultades. Mi Dios, por su parte, con su infinita riqueza, remediará con esplendidez todas las necesidades de ustedes, por medio de Cristo Jesús. Gloria a Dios, nuestro Padre, por los siglos de los siglos. Amén.

Aclamación antes del Evangelio

Evangelio

Mateo 22, 1-14

En aquel tiempo, volvió Jesús a hablar en parábolas a los sumos sacerdotes y a los ancianos del pueblo, diciendo: “El Reino de los cielos es semejante a un rey que preparó un banquete de bodas para su hijo. Mandó a sus criados que llamaran a los invitados, pero éstos no quisieron ir. Envió de nuevo a otros criados que les dijeran: ‘Tengo preparado el banquete; he hecho matar mis terneras y los otros animales gordos; todo está listo. Vengan a la boda’. Pero los invitados no hicieron caso. Uno se fue a su campo, otro a su negocio y los demás se les echaron encima a los criados, los insultaron y los mataron. Entonces el rey se llenó de cólera y mandó sus tropas, que dieron muerte a aquellos asesinos y prendieron fuego a la ciudad. Luego les dijo a sus criados: ‘La boda está preparada; pero los que habían sido invitados no fueron dignos. Salgan, pues, a los cruces de los caminos y conviden al banquete de bodas a todos los que encuentren’. Los criados salieron a los caminos y reunieron a todos los que encontraron, malos y buenos, y la sala del banquete se llenó de convidados. Cuando el rey entró a saludar a los convidados vio entre ellos a un hombre que no iba vestido con traje de fiesta y le preguntó: ‘Amigo, ¿cómo has entrado aquí sin traje de fiesta?’ Aquel hombre se quedó callado. Entonces el rey dijo a los criados: ‘Átenlo de pies y manos y arrójeno fuera, a las tinieblas. Allí será el llanto y la desesperación. Porque muchos son los llamados y pocos los escogidos’.

Preparación del Altar y Ofertorio

Te ofrecemos Padre Nuestro

Te o - fre - ce - mos, Pa - dre nues - tro, con el
vi - no y con el pan nues - tras pe - nas ya - le -
grí - as, el tra - ba - jo, nues - tro a - fán.

(Coro) **Jesús, el Buen Pastor**

Santo

San - to, san - to, san - to es el Se - ñor, Dios del u - ni - ver - so.
Lle - nos es - tán el cie - lo y la tie - rra de tu glo - ria.
ria. ¡Ho - san - na! ¡Ho - san - na! ¡Ho - san - na! ¡Ho - san - na! ¡Ho -
san - na en el cie - lo! ¡Ho - san - na en el cie - lo!
Ben - di - to el que vie - ne en nom - bre del Se - ñor. ¡Ho -

Aclamación del Memorial

A - nun - cia - mos tu muer - te, pro - cla - ma - mos tu re - su - rrec -
ción. ción. ¡Ven, Se - ñor! ¡Ven, Se - ñor Je - sús!

Amén Solemne

A - mén. A - mén. A - mén te a - la - ba - mos. A - mén.
A - mén. A - mén te a - la - ba - mos. A - mén. A - mén.

Fracción del Pan

Cordero de Dios

Missa Guadalupe

Cor - de - ro de Dios, - que
qui tas el pe - ca - do del mun - do, ten pie - dad de no -
so - tros, ten pie - dad de no - so - tros,
ten pie - dad de no - so - tros, ten pie - dad de no -
so - tros. Cor - da - nos, da - nos la - paz.